Porównanie tłumaczeń Łukasza 1:49

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	gdyż uczynił mi wielkie rzeczy Mocny i Święte imię Jego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	ponieważ Potężny* uczynił mi wielkie rzeczy.** Święte*** jest Jego imię,****[1)2)3)4)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	bo uczynił mi wielkie rzeczy Mocny, i święte imię jego.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	gdyż uczynił mi wielkie rzeczy Mocny i Święte imię Jego

1) <x>230 66:7</x>
2) <x>220 5:9</x>; <x>230 71:19</x>; <x>230 126:2-3</x>; <x>480 5:19</x>
3) <x>230 111:9</x>; <x>290 57:15</x>
4) <x>240 18:10</x>